CHAPITRES 13 14

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962-1963	PRÉVISIONS 1963-1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)		
Article 1er.— *Cabinet du ministre*	15.168.000 »	14.558.000 »
Article 2. — *Services centraux*	21.262.000 »	14.700.000 »
A reporter	»	29.258.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64		TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT
		Article 1er. — *Cabinet du ministre.*	
1	1	Ministre	2.050.000 »
1	1	Directeur de cabinet	1.320.000 »
1	1	Chef de cabinet	1.080.000 »
2	2	Attachés de cabinet	1.320.000 »
1	0	Chargé de missions	»
1	1	Chef du secrétariat particulier	1.080.000 »
4	4	Sténodactylographes	2.125.000 »
6	6	Chauffeurs	1.825.000 »
2	3	Plantons	400.000 »
1	1	Conseiller technique	1.000.000 »
22	20		12.200.000 »
		Personnel relevant de l'assistance technique :	
2	1	Conseiller technique	P. M.
24	21	Prévision pour avancement	300.000 »
		Prestations familiales	300.000 »
		Indemnités de représentation	1.758.000 »
		Total de l'article 1er	14.558.000 »
		Article 2. — *Services centraux.*	
1	1	Magistrat	1.320.000 »
6	5	Greffiers (indice 1434)	2.400.000 »
7	7	Secrétaires des greffes et parquets	2.000.000 »
2	2	Secrétaires rédactrices contractuelles	1.110.000 »
5	7	Sténodactylographes et secrétaires de direction	3.3000.000 »
3	4	Commis (indices 362, 436, 520)	900.000 »
5	5	Plantons (indice 322)	1.020.000 »
5	5	Chauffeurs décisionnaires	1.150.000 »
34	36	Personnel relevant de l'assistance technique :	13.200.000 »
3	4	Magistrats.	
2	0	Greffier en chef.	
3	0	Greffier	
42	40		
		Prévision pour avancement	500.000 »
		Allocations familiales, salaire unique	1.000.000 »
		Total de l'article 2	14.700.000 »

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962 - 1963	PRÉVISIONS 1963 - 1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)		
Report	»	29.258.000 »
Article 3. — *Conseil supérieur de la magistrature*	1.900.000 »	1.940.000 »
Article 4. — *Cour suprême*	48.460.000 »	43.220.000 »
A reporter	»	**74.418.000** »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE
(Personnel)

Article 3. — *Conseil supérieur de la magistrature.*

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64		TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT	
1	1	Greffier	700.000	»
1	1	Sténodactylographe	500.000	»
1	1	Chauffeur	230.000	»
1	1	Planton	200.000	»
4	4	Personnel relevant de l'assistance technique :	1.630.000	»
1	1	Magistrat.		
5	5			
		Prévision pour avancement	80.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	230.000	»
		Total de l'article 3	1.940.000	»

Article 4. — *Cour suprême.*

1	1	Premier président	3.900.000	»
1	1	Procureur général (indice 3580)	2.100.000	»
1	1	Avocat général (indice 3580)	2.100.000	»
3	3	Conseillers (indice 3580)	5.700.000	»
1	1	Greffier en chef	1.200.000	»
3	3	Greffiers	1.600.000	»
7	5	Auditeurs	5.000.000	»
0	1	Secrétaire d'administration	500.000	»
6	6	Secrétaires des greffes et parquets	1.900.000	»
4	4	Secrétaires de direction	2.500.000	»
4	5	Sténodactylographes	2.200.000	»
4	3	Commis	1.000.000	»
4	5	Plantons	800.000	»
11	12	Chauffeurs	2.800.000	»
2	2	Agents de police	700.000	»
1	1	Standardiste	200.000	»
53	54	Personnel relevant de l'assistance technique :	33.300.000	»
2	2	Présidents de chambre.		
1	1	Avocat général.		
2	2	Conseillers.		
1	1	Auditeur.		
2	2	Greffiers.		
1	1	Rapporteur.		
62	63			
		Prévision pour avancement	1.500.000	»
		Allocations familiales	4.500.000	»
		Frais de représentation	3.920.000	»
		Total de l'article 4	43.220.000	»

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962-1963	PRÉVISIONS 1963-1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)		
Report	»	74.418.000 »
Article 5. — *Service social*	9.000.000 »	4.858.000 »
Article 6. — *Tribunal spécial*	5.628.000 »	500.000 »
A reporter	»	79.776.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64		TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT
		Article 5. — *Service social.*	
6	6	Assistantes sociales contractuelles	3.500.000 »
1	1	Dactylographe	270.000 »
0	1	Sténodactylographe	624.000 »
7	8		4.394.000 »
		Prévision pour avancement	300.000 »
		Indemnités diverses	264.000 »
		Total de l'article 5	4.858.000 »
		Article 6. — *Tribunal spécial.*	
		Tribunal spécial	500.000 »

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962-1963	PRÉVISIONS 1963-1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)		
Report		79.776.000 »
Article 8. — *Parquet général*	12.770.000 »	13.672.000 »
Article 9. — *Cour d'appel*	26.132.000 »	22.300.000 »
A reporter	»	115.748.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64		TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT	
		Article 8. — *Parquet général.*		
0	2	Magistrats	2.900.000	»
1	2	Greffiers (indice 1323)	1.230.000	»
5	5	Secrétaires des greffes et parquets (indices : 3 à 825, 2 à 726, 695)	1.800.000	»
5	6	Plantons, indices 372, 3 à 335, 277	1.224.000	»
3	5	Dactylographes et secrétaire sténodactylographe	1.680.000	»
4	2	Commis et comptable	960.000	»
2	2	Chauffeurs	504.000	»
1	1	Standardiste	190.000	»
1	1	Secrétaire de direction	684.000	»
22	26	Total	11.172.000	»
		Personnel relevant de l'assistance technique :		
6	3	Magistrats.		
2	0	Greffier en chef.		
1	1	Greffier.		
31	30			
		Prévision pour avancement	500.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	1.500.000	»
		Indemnités diverses et vacations	500.000	»
		Total de l'article 8	13.672.000	»
		Article 9. — *Cour d'appel.*		
1	1	Président de chambre (indice 3205)	1.800.000	»
2	2	Conseillers à la cour	2.900.000	»
3	4	Greffiers (indices 1551, 2 à 1434)	2.640.000	»
8	7	Secrétaires des greffes et parquets (indice 695)	2.400.000	»
1	1	Ouvrier des travaux publics (indice 575)	360.000	»
4	4	Plantons (indices 372, 2 à 335)	588.000	»
1	1	Bibliothécaire contractuel	372.000	»
1	2	Sténodactylographe et secrétaire de direction	1.320.000	»
5	3	Juges suppléants décisionnaires (indice 1725)	2.700.000	»
4	4	Commis	1.200.000	»
3	4	Dactylographes	1.260.000	»
2	2	Chauffeurs	500.000	»
1	1	Greffier en chef	1.260.000	»
		Total	19.300.000	»
		Personnel relevant de l'assistance technique :		
10	8	Magistrats.		
1	0	Greffier en chef.		
5	3	Greffiers.		
52	47			
		Prévision pour avancement	1.000.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	1.500.000	»
		Indemnités diverses et vacations	500.000	»
		Total de l'article 9	22.300.000	»

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962 - 1963	PRÉVISIONS 1963 - 1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)		
Report	»	115.748.000 »
Article 10. — *Tribunaux de première instance :*		
§ 1. Dakar	28.700.000 »	25.776.000 »
§ 2. Saint-Louis	18.134.000 »	15.152.000 »
§ 3. Kaolack	17.000.000 »	13.870.000 »
A reporter	»	115.748.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64		TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT	
		Article 10. — *Tribunaux de première instance.*		
		§ 1. Tribunal de première instance de Dakar :		
0	4	Magistrats (indices : 2806, 1867, 2806, 1667)	4.800.000	»
6	11	Greffiers (indices : 2 à 1667, 2 à 1434, 1323, 1225)	5.160.000	»
1	1	Greffier en chef	1.380.000	»
10	10	Secrétaires des greffes et parquets (indices : 7 à 825, 3 à 726, 3 à 644)	3.180.000	»
17	17	Secrétaires d'administration et commis	4.140.000	»
11	9	Adjudants, brigadiers de police et plantons	2.016.000	»
1	1	Sténodactylographe contractuel	500.000	»
1	2	Interprètes contractuels	600.000	»
12	6	Dactylographes	1.200.000	»
1	1	Chauffeur	300.000	»
		Total	23.276.000	»
		Personnel relevant de l'assistance technique :		
20	15	Magistrats.		
5	3	Greffiers et greffiers en chef.		
85	80			
		Prévision pour avancement	1.000.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	1.200.000	»
		Indemnités diverses et vacations	300.000	»
			25.776.000	»
		§ 2. Tribunal de première instance de Saint-Louis :		
0	3	Magistrats	2.600.000	»
7	5	Greffiers (indices 1725, 4 à 1323, 2 à 993)	2.280.000	»
5	5	Secrétaires des greffes et parquets (indices : 3 à 644, 2 à 560)	1.620.000	»
0	1	Secrétaire d'administration	500.000	»
1	1	Greffier en chef	930.000	»
5	2	Chauffeurs (indice 294)	372.000	»
19	23	Commis, dactylographes, plantons, interprètes	5.400.000	»
		Personnel relevant de l'assitance technique :	13.702.000	»
2	5	Magistrats.		
39	45			
		Prévision pour avancement	550.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	700.000	»
		Indemnités diverses et vacations	200.000	»
			15.152.000	»
		§ 3. Tribunal de première instance de Kaolack :		
0	4	Magistrats	3.270.000	»
6	5	Greffiers (indices : 1725, 1551, 2 à 1434, 1323, 1110)	2.000.000	»
1	1	Greffier en chef	680.000	»
9	9	Secrétaires des greffes et parquets (indices : 3 à 711, 5 à 644)	1.800.000	»
16	16	Chauffeurs et plantons	4.400.000	»
		Personnel relevant de l'assistance technique :	12.150.000	»
9	2	Magistrats.		
41	37			
		Prévision pour avancement	600.000	»
		Allocation familiales, salaire unique	920.000	»
		Indemnités diverses et vacations	200.000	»
			13.870.000	»

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962 - 1963	PRÉVISIONS 1963 - 1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)		
Report	»	115.748.000 »
Article 10. — *Tribunaux de première instance :*		
§ 4. Tribunal de première instance de Thiès	15.000.000 »	14.216.000 »
§ 5. Tribunal de première instance de Ziguinchor	15.000.000 »	13.520.000 »
A reporter	»	115.748.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

Article 10. — *Tribunaux de première instance.*

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64		TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT
		§ 4. Tribunal de première instance de Thiès :	
0	3	Magistrats	2.976.000 »
6	5	Greffiers (indices : 1725, 1323, 1110, 993, 2 à 895)	2.520.000 »
4	3	Secrétaires des greffes et parquets (indices : 2 à 644, 2 à 560)	1.200.000 »
1	1	Commis (indice 716)	360.000 »
2	2	Plantons (indices : 277, 229)	720.000 »
4	4	Dactylographe et secrétaires contractuels	1.440.000 »
10	12	Agents divers, gardiens, jardiniers	2.470.000 »
1	1	Greffier en chef	1.080.000 »
		Total	12.766.000 »
		Personnel relevant de l'assistance technique :	
4	1	Magistrat A. T.	
32	32		
		Prévision pour avancement	600.000 »
		Allocations familiales, salaire unique	650.000 »
		Indemnités diverses et vacations	200.000 »
		Total du paragraphe 4	14.216.000 »
		§ 5. Tribunal de première instance de Ziguinchor :	
3	3	Magistrats	3.000.000 »
4	4	Greffiers (indices : 1725, 3 à 1323)	1.800.000 »
4	4	Secrétaires des greffes et parquets (indices : 3 à 644, 560)	1.400.000 »
12	17	Commis 4, chauffeurs 2, plantons 3, dactylographes 3, agents divers 5.	5.000.000 »
1	1	Greffier en chef	1.000.000 »
		Total	12.200.000 »
		Personnel relevant de l'assistance technique :	
1	1	Magistrat A. T.	
25	30		
		Prévision pour avancement	500.000 »
		Allocations familiales, salaire unique	620.000 »
		Indemnités diverses et vacations	200.000 »
		Total du paragraphe 5	13.520.000 »

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962 - 1963	PRÉVISIONS 1963 - 1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)		
Report	»	115.748.000 »
Article 10. — *Tribunaux de première instance :*		
§ 6. Tribunal de première instance de Diourbel	12.200.000 »	11.890.000 »
§ 7. Tribunal de première instance de Tambacounda	12.200.000 »	8.930.000 »
Total de l'article 10	118.234.000 »	103.354.000 »
A reporter	»	219.102.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

Article 10. — *Tribunaux de première instance.*

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64		TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT	
		§ 6. *Tribunal de première instance de Diourbel :*		
4	4	Magistrats	4.200.000	»
1	1	Greffier en chef	500.000	»
2	2	Greffiers	1.200.000	»
3	3	Secrétaires des greffes et parquets	1.000.000	»
3	5	Commis	1.500.000	»
2	2	Chauffeurs	500.000	»
3	2	Plantons	400.000	»
2	2	Dactylographes	720.000	»
3	2	Interprètes	540.000	»
23	23	Total	10.560.000	»
		Prévision pour avancement	500.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	630.000	»
		Indemnités diverses et vacations	200.000	»
		Total du paragraphe 6	11.890.000	»
		§ 7. Tribunal de première instance de Tambacounda :		
3	2	Magistrats	2.000.000	»
1	1	Greffier en chef	800.000	»
2	2	Greffiers	960.000	»
3	3	Secrétaires des greffes et parquets	1.100.000	»
2	2	Chauffeurs	550.000	»
3	3	Plantons	600.000	»
3	3	Commis	600.000	»
2	2	Dactylographes	700.000	»
3	3	Agents divers	600.000	»
22	21	Total	7.910.000	»
		Prévision pour avancement	400.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	420.000	»
		Indemnités diverses et vacations	200.000	»
		Total du paragraphe 7	8.930.000	»

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962 - 1963	PRÉVISIONS 1963 - 1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)		
Report	»	219.102.000 »
Article 11. — *Justices de paix :*		
§ 1. Justice de paix de Dakar	19.540.000 »	15.874.000 »
§ 2. Justice de paix de Rufisque	7.300.000 »	5.840.000 »
§ 3. Justice de paix de Thiès	9.380.000 »	6.245.000 »
A reporter	»	219.102.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64	Article 11. — *Justices de paix.*	TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT	
		§ 1. Justice de paix de Dakar :		
4	4	Magistrats	3.600.000	»
1	1	Greffier en chef	900.000	»
2	4	Greffiers	2.700.000	»
2	3	Cadis et cadi suppléant	1.320.000	»
4	4	Secrétaires des greffes et parquets	1.284.000	»
4	9	Commis	3.000.000	»
2	2	Plantons	384.000	»
1	1	Chauffeur contractuel	252.000	»
6	4	Dactylographes	864.000	»
1	1	Interprète	240.000	»
27	33		14.544.000	»
		Prévision pour avancement	700.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	630.000	»
		Total du paragraphe 1er	15.874.000	»
		§ 2. Justice de paix de Rufisque :		
1	1	Magistrat	756.000	»
1	1	Greffier en chef	432.000	»
2	2	Cadi et cadi adjoint	1.020.000	»
3	3	Secrétaires des greffes et parquets	840.000	»
1	1	Commis	360.000	»
1	2	Plantons	270.000	»
1	1	Chauffeur contractuel	300.000	»
1	1	Dactylographe	360.000	»
1	1	Interprète	130.000	»
0	1	Commis auxiliaire	280.000	»
12	14		4.748.000	»
		Prévision pour avancement	250.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	842.000	»
		Total du paragraphe 2	5.840.000	»
		§ 3. Justice de paix de Thiès :		
2	2	Magistrats	1.440.000	»
1	1	Greffier en chef	500.000	»
2	2	Cadi et cadi suppléant	1.020.000	»
3	3	Secrétaires des greffes et parquets	925.000	»
1	1	Commis	400.000	»
1	1	Planton	250.000	»
1	1	Chauffeur contractuel	250.000	»
1	1	Dactylographe	300.000	»
1	1	Interprète	300.000	»
13	13		5.385.000	»
		Prévision pour avancement	250.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	610.000	»
		Total du paragraphe 3	6.245.000	»

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962 - 1963	PRÉVISIONS 1963 - 1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)		
Report	»	219.102.000 »
Article 11. — *Justices de paix :*		
§ 4. Justice de paix de Kaolack	9.380.000 »	7.130.000 »
§ 5. Justice de paix de Saint-Louis	10.280.000 »	7.712.000 »
§ 6. Justice de paix de M'Bour	6.152.000 »	4.899.000 »
A reporter	»	219.102.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

Article 11. — *Justices de paix.*

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64		TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT
		§ 4. Justice de paix de Kaolack :	
2	2	Magistrats	1.500.000 »
1	1	Greffier en chef	1.100.000 »
2	2	Cadi et cadi suppléant	1.020.000 »
3	3	Secrétaires des greffes et parquets	1.300.000 »
1	1	Commis	400.000 »
1	1	Planton	200.000 »
1	1	Chauffeur contractuel	250.000 »
1	1	Dactylographe	420.000 »
1	1	Interprète	300.000 »
13	13	Total	6.490.000 »
		Prévision pour avancement	300.000 »
		Allocations familiales, salaire unique	340.000 »
		Total du paragraphe 4	7.130.000 »
		§ 5. Justice de paix de Saint-Louis :	
2	2	Magistrats	1.500.000 »
1	1	Greffier en chef	900.000 »
2	2	Cadi et un cadi suppléant	1.020.000 »
3	3	Secrétaires des greffes et parquets	1.300.000 »
3	3	Commis	900.000 »
2	2	Plantons	370.000 »
1	1	Chauffeur contractuel	252.000 »
1	1	Dactylographe	420.000 »
1	1	Interprète	300.000 »
16	16	Total	6.963.000 »
		Prévision pour avancement	350.000 »
		Allocations familiales, salaire unique	400.000 »
		Total du paragraphe 5	7.712.000 »
		§ 6. Justice de paix de M'Bour :	
1	1	Magistrat	864.000 »
1	1	Greffier en chef	540.000 »
2	2	Secrétaires des greffes et parquets	800.000 »
1	2	Commis	720.000 »
1	1	Planton	220.000 »
1	1	Chauffeur contractuel	315.000 »
1	1	Dactylographe	270.000 »
1	1	Interprète	270.000 »
9	10	Total	3.999.000 »
		Prévision pour avancement	200.000 »
		Allocations familiales, salaire unique	700.000 »
		Total du paragraphe 6	4.899.000 »

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962 - 1963	PRÉVISIONS 1963 - 1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)		
Report	»	219.102.000 »
Article 11. — *Justices de paix :*		
§ 7. Justice de paix de Podor	6.800.000 »	4.760.000 »
§ 8. Justice de paix de Matam	6.800.000 »	5.093.000 »
§ 9. Justice de paix de Diourbel	8.552.000 »	6.250.000 »
A reporter	»	219.102.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

Article 11. — *Justices de paix.*

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64		TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT	
		§ 7. Justice de paix de Podor :		
1	1	Magistrat	750.000	»
1	1	Greffier en chef (indice 1551)	600.000	»
2	3	Secrétaires des greffes et parquets (indice 890)	1.100.000	»
2	1	Planton (indice 335)	160.000	»
1	1	Chauffeur (indice 378)	280.000	»
1	3	Commis (indice 711) et interprète	700.000	»
1	1	Dactylographe (indice 644)	220.000	»
1	2	Manœuvres décisionnaires	320.000	»
10	13	Total	4.130.000	»
		Prévision pour avancement	200.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	430.000	»
		Total du paragraphe 7	4.760.000	»
		§ Justice de paix de Matam :		
1	1	Magistrat	750.000	»
1	1	Greffier en chef (indice 1551)	600.000	»
2	2	Secrétaires des greffes et parquets (indice 860)	900.000	»
3	3	Commis (indice 711)	900.000	»
1	1	Planton (indice 335)	200.000	»
1	1	Chauffeur contractuel	250.000	»
1	1	Dactylographe	420.000	»
1	1	Interprète	420.000	»
11	11	Total	4.440.000	»
		Prévision pour avancement	200.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	453.000	»
		Total du paragraphe 8	5.093.000	»
		§ 9. Justice de paix de Diourbel :		
1	1	Magistrat	750.000	»
1	1	Greffier en chef (indice 1551)	600.000	»
1	1	Cadi	600.000	»
3	3	Secrétaires des greffes et parquets (indice 860)	1.000.000	»
1	2	Commis (indice 711)	720.000	»
1	1	Planton (indice 335)	180.000	»
1	3	Sténodactylographes contractuelles et dactylographes	1.250.000	»
1	1	Chauffeur	260.000	»
1	1	Interprète	300.000	»
11	14	Total	5.660.000	»
		Prévision pour avancement	250.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	340.000	»
		Total du paragraphe 9	6.250.000	»

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962 - 1963	PRÉVISIONS 1963 - 1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)		
Report	»	219.102.000 »
Article 11. — *Justices de paix :*		
§ 10. Justice de paix de Tambacounda	6.800.000 »	4.040.000 »
§ 11. Justice de paix de Kédougou	5.200.000 »	3.980.000 »
§ 12. Justice de paix de Kolda	7.325.000 »	5.030.000 »
A reporter	»	219.102.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

Article 11. — *Justices de paix.*

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64		TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT	
		§ 10. Justice de paix de Tambacounda :		
1	1	Magistrat	750.000	»
1	1	Greffier en chef (indice 1551)	600.000	»
2	2	Secrétaires des greffes et parquets (indice 860)	600.000	»
2	1	Planton (indice 335)	200.000	»
1	1	Chauffeur (indice 378)	260.000	»
1	1	Commis (indice 711)	300.000	»
1	1	Dactylographe (indice 644)	420.000	»
1	1	Manœuvre	150.000	»
1	1	interprète	300.000	»
11	10		3.640.000	»
		Prévision pour avancement	150.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	250.000	»
		Total du paragraphe 10	4.040.000	»
		§ 11. Justice de paix de Kédougou :		
1	1	Magistrat	750.000	»
1	1	Greffier (indice 1323)	500.000	»
2	2	Secrétaires des greffes et parquets (indice 860)	600.000	»
1	1	Chauffeur	250.000	»
2	2	Commis et interprète	780.000	»
1	1	Planton	200.000	»
1	1	Dactylographe	420.000	»
9	9		3.500.000	»
		Prévision pour avancement	250.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	230.000	»
		Total du paragraphe 11	3.980.000	»
		§ 12. Justice de paix de Kolda :		
1	1	Magistrat	750.000	»
1	1	Greffier (indice 1323)	500.000	»
2	2	Secrétaires des greffes et parquets (indice 860)	900.000	»
2	2	Chauffeurs	460.000	»
1	1	Commis (indice 711)	300.000	»
1	1	Planton (indice 335)	300.000	»
1	1	Dactylographe	300.000	»
1	1	Interprète	420.000	»
1	1	Greffier en chef	600.000	»
11	11		4.530.000	»
		Prévision pour avancement	200.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	300.000	»
		Total du paragraphe 12	5.030.000	»

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962 - 1963	PRÉVISIONS 1963 - 1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)		
Report	»	219.102.000 »
Article 11. — *Justices de paix :*		
§ 13. Justice de paix de Kébémer :	5.000.000 »	3.900.000 »
A reporter	»	219.102.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

Article 10. — *Justices de paix.*

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64	§ 13. Justice de paix de Kébémer :	TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT	
1	1	Magistrat	900.000	»
1	1	Greffier (indice 1551)	400.000	»
2	2	Secrétaires des greffes et parquets (indices 860)	500.000	»
1	1	Planton (indice 335)	200.000	»
1	1	Chauffeur (indice 378)	250.000	»
0	2	Commis (indice 711)	500.000	»
0	1	Dactylographe	300.000	»
1	1	Interprète	250.000	»
7	10		3.300.000	»
		Prévision pour avancement	200.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	400.000	»
		Total du paragraphe 13	3.900.000	»

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962 - 1963	PRÉVISIONS 1963 - 1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)		
Report	»	219.102.000 »
Article 11. — *Justice de paix :*		
§ 14. Justice de paix de Fatick	5.000.000 »	3.290.000 »
§ 15. Justice de paix de Louga	5.000.000 »	3.240.000 »
§ 16. Justice de paix de Vélingara	»	3.240.000 »
Total de l'article 10	115.609.000 »	90.523.000 »
A reporter	»	309.625.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64	Article 10. — *Justices de paix.*	TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT
—	—	§ 14. Justice de paix de Fatick :	—
1	1	Magistrat	700.000 »
1	1	Greffier	500.000 »
2	2	Secrétaires des greffes et parquets	600.000 »
1	1	Chauffeur	240.000 »
2	2	Interprète et commis	450.000 »
1	1	Planton	200.000 »
1	1	Dactylographe	250.000 »
9	9		2.940.000 »
		Prévision pour avancement	150.000 »
		Allocations familiales, salaire unique	200.000 »
		Total du paragraphe 14	3.290.000 »
		§ 15. Justice de paix de Louga :	
1	1	Magistrat	700.000 »
1	1	Greffier (indice 1323)	500.000 »
2	2	Secrétaires des greffes et parquets (indice 860)	600.000 »
1	1	Commis (indice 711)	250.000 »
1	1	Planton (indice 335)	190.000 »
1	1	Chauffeur	200.000 »
1	1	Dactylographe	250.000 »
1	1	Interprète	200.000 »
9	9		2.890.000 »
		Prévision pour avancement	150.000 »
		Allocations familiales, salaire unique	200.000 »
		Total du paragraphe 15	3.240.000 »
		§ 16. Justice de paix de Vélingara	3.240.000 »

(mêmes effectif et coût que pour Louga).

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962 - 1963	PRÉVISIONS 1963 - 1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)		
Report	»	309.625.000 »
Article 12. — *Tribunaux du travail :*		
§ 1. Tribunal du travail de Dakar	5.256.000 »	7.190.000 »
§ 2. Tribunal du travail de Saint-Louis	3.052.000 »	3.430.000 »
§ 3. Tribunal du travail de Thiès	2.161.000 »	4.080.000 »
A reporter	»	309.625.000 »

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

Article 12. — *Tribunaux du travail.*

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64		TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT	
		§ 1. Tribunal du travail de Dakar :		
0	2	Magistrats	2.000.000	»
1	2	Greffiers	720.000	»
1	1	Planton (indice 445)	190.000	»
1	1	Interprète (indice 445)	140.000	»
0	1	Chauffeur	250.000	»
2	2	Sténodactylographes	840.000	»
3	2	Dactylographes	900.000	»
1	1	Secrétaire sténodactylographe	660.000	»
0	1	Secrétaire des greffes et parquets	300.000	»
		Total	6.000.000	»
		Prévision pour avancement	300.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	790.000	»
		Indemnités pour vacations	100.000	»
		Total du paragraphe 1er	7.190.000	»
		Personnel relevant de l'assistance technique :		
2	1	Magistrat.		
3	0	Greffier.		
14	14			
		§ 2. Tribunal du travail de Saint-Louis :		
1	0	Greffier	»	
0	1	Magistrat	960.000	»
0	1	Secrétaire des greffes et parquets	540.000	»
1	1	Commis (indice 766)	440.000	»
1	1	Planton (indice 445)	190.000	»
1	1	Interprète (indice 445)	200.000	»
1	1	Sténodactylographe	500.000	»
		Total	2.830.000	»
		Prévision pour avancement	100.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	400.000	»
		Indemnités pour vacations	100.000	»
		Total du paragraphe 2	3.430.000	»
		Personnel relevant de l'assistance technique :		
1	0	Magistrat.		
6	6			
		§ 3. Tribunal du travail de Thiès :		
0	1	Magistrat	960.000	»
1	1	Greffier	480.000	»
1	1	Commis (indice 766)	300.000	»
2	1	Planton (indice 445)	180.000	»
0	2	Secrétaires des greffes et parquets	960.000	»
0	1	Dactylographe	400.000	»
		Total	3.530.000	»
		Personnel relevant de l'assistance technique :		
1	0	Magistrat.		
5	7			
		Prévision pour avancement	150.000	»
		Allocations familiales, salaire unique	300.000	»
		Indemnités pour vacations	100.000	»
		Total du paragraphe 3	4.080.000	»

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962 - 1963	PRÉVISIONS 1963 - 1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)		
Report	»	309.625.000 »
Article 12. — *Tribunaux du travail :*		
§ 4. Tribunal du travail de Kaolack	2.392.000 »	3.110.000 »
§ 5. Tribunal du travail de Ziguinchor	2.891.000 »	2.630.000 »
§ 6. Tribunal du travail de Diourbel	2.891.000 »	2.630.000 »
Total de l'article 12	16.963.000 »	23.070.000 »
A reporter	»	332.695.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

Article 12. — *Tribunaux du travail.*

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64		TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT
—	—	§ 4. Tribunal du travail de Kaolack :	
0	1	Magistrat	900.000 »
1	1	Greffier	600.000 »
1	1	Secrétaire des greffes et parquets	400.000 »
2	1	Dactylographe	420.000 »
1	1	Planton	190.000 »
0	1	Chauffeur	200.000 »
		Total	2.710.000 »
		Personnel relevant de l'assistance technique :	
1	0	Magistrat.	
1	0	Greffier.	
7	6		
		Prévision pour avancement	100.000 »
		Allocations familiales, salaire unique	200.000 »
		Indemnités vacations	100.000 »
		Total du paragraphe 4	3.110.000 »
		§ 5. Tribunal du travail de Ziguinchor :	
1	1	Greffier (indice 1323)	600.000 »
0	1	Secrétaire des greffes et parquets	400.000 »
2	1	Commis, dactylographe	460.000 »
1	1	Planton	180.000 »
1	1	Interprète	300.000 »
0	1	Chauffeur	250.000 »
		Total	2.130.000 »
		Personnel relevant de l'assistance technique :	
1	0	Magistrat.	
6	6		
		Prévision pour avancement	100.000 »
		Allocations familiales, salaire unique	300.000 »
		Indemnités vacations	100.000 »
		Total du paragraphe 5	2.630.000 »
		§ 6. Tribunal du travail de Diourbel	2.630.000 »
		(Même effectif et même coût que Ziguinchor).	

NOMENCLATURE		CRÉDITS VOTÉS 1962 - 1963	PRÉVISIONS 1963 - 1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)			
Report		»	332.695.000 »
Article 13. — *Direction de l'administration pénitentiaire et de l'éducation surveillée :*			
§ 1. Direction du service		»	4.720.000 »
§ 2. Etablissements pénitentiaires :			
A. — Prisons centrales :			
a) Prison centrale de Dakar	12.600.000	19.500.000 »	»
b) Prison centrale de Saint-Louis	5.950.000	7.003.000 »	»
A reporter		»	332.695.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

Article 13. — *Direction de l'administration pénitentiaire et de l'éducation surveillée.*

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64		TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT	
		§ 1. Direction du service :		
0	1	Magistrat	1.000.000	»
0	2	Inspecteurs des prisons	1.200.000	»
0	1	Greffier	500.000	»
0	1	Secrétaire de direction	500.000	»
0	1	Dactylographe	360.000	»
0	1	Assistante sociale	460.000	»
0	1	Chauffeur	200.000	»
0	8	Total	4.220.000	»
		Personnel relevant de l'assistance technique :		
0	1	Directeur.		
	9	Prévision pour avancement	200.000	»
		Prestations familiales	300.000	»
		Total du paragraphe 1er	4.720.000	»
		§ 2. Etablissements pénitentiaires :		
		A. — Prisons centrales.		
		a) Prison centrale de Dakar :		
1	1	Régisseur	600.000	»
1	1	Gardien-chef	400.000	»
1	1	Infirmier	300.000	»
1	1	Greffier-comptable	400.000	»
1	1	Adjudant-chef	300.000	»
2	2	Adjudants	700.000	»
12	12	Brigadiers-chefs	2.700.000	»
13	13	Brigadiers	2.000.000	»
9	9	Agents de police	1.800.000	»
2	2	Gardiens	400.000	»
43	43	Total	9.600.000	»
		Prévision pour avancement	500.000	»
		Prestations familiales	1.500.000	»
		Indemnités de sujétion	1.000.000	»
		TOTAL général	12.600.000	»
		b) Prison centrale de Saint-Louis :		
1	1	Commis des S. A. F. C.	300.000	»
15	15	Adjudant, brigadiers-chefs, brigadiers et agents de police	4.000.000	»
1	1	Surveillante	150.000	»
1	1	Dactylographe	200.000	»
1	1	Chauffeur	200.000	»
19	19	Total	4.850.000	»
		Prévision pour avancement	200.000	»
		Prestations familiales	600.000	»
		Indemnités de sujétion	300.000	»
		TOTAL général	5.950.000	»

NOMENCLATURE		CRÉDITS VOTÉS 1962-1963	PRÉVISIONS 1963-1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)			
Report		»	332.695.000 »
Article 13. — *Direction de l'administration pénitentiaire et de l'éducation surveillée :*			
§ 2. Etablissements pénitentiaires :			
B. — Prison des cercles.			
a) Prison de Diourbel	504.000	504.000 »	»
b) Prison de Ziguinchor	389.000	525.000 »	»
c) Prison de Kaolack	1.955.000	1.300.000 »	»
d) Prison de Podor	500.000	500.000 »	»
e) Prison de Tambacounda	500.000	»	»
f) Prison de Thiès	1.950.000	»	»
A reporter		»	332.695.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

Article 13. — *Direction de l'administration pénitentiaire et de l'éducation surveillée.*

§ 2. Etablissements pénitentiaires :

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64	B. — Prison des cercles.	TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT
		a) Prison de Diourbel :	
1	1	Régisseur	480.000 »
		Prévisions pour avancement	24.000 »
		Total	504.000 »
		b) Prison de Ziguinchor :	
1	1	Régisseur	360.000 »
		Prévisions pour avancement	29.000 »
		Total	389.000 »
		c) Prison de Kaolack :	
1	1	Régisseur	360.000 »
1	1	Secrétaire-comptable	345.000 »
1	1	Planton	196.000 »
1	1	Gardien-chef	354.000 »
4	4	Total	1.255.000 »
		Prévision pour avancement	500.000 »
		Prestations familiales	200.000 »
		TOTAL général	1.955.000 »
		d) Prison de Podor :	
1	1	Régisseur	500.000 »
		e) Prison de Tambacounda :	
1	1	Régisseur	500.000 »
		f) Prison de Thiès :	
1	1	Régisseur	360.000 »
1	1	Secrétaire-comptable	345.000 »
1	1	Planton	196.000 »
1	1	Gardien-chef	354.000 »
4	4	Total	1.255.000 »
		Prévision pour avancement	500.000 »
		Prestation familiales	200.000 »
		TOTAL général	1.955.000 »

NOMENCLATURE		CRÉDITS VOTÉS 1962 - 1963	PRÉVISIONS 1963 - 1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)			
Report		»	332.695.000 »
Article 13. — *Direction de l'administration pénitentiaire et de l'éducation surveillée :*			
§ 2. Etablissements pénitentiaires :			
C. — Camps pénaux.			
a) Camp pénal de Dakar-Hann	7.800.000	11.800.000 »	»
b) Camp pénal de Koutal	1.283.000	1.500.000 »	»
c) Camp spécial de Kédougou	1.000.000	»	»
Total du paragraphe 2		42.632.000 »	34.431.000 »
A reporter		»	332.695.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

Article 13. — *Direction de l'administration pénitentiaire et de l'éducation surveillée.*

§ 2. Etablissements pénitentiaires :

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64	C. — Camps pénaux.	TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT
		a) Camp pénal de Dakar-Hann :	
1	1	Régisseur	550.000 »
1	1	Gardien-chef	500.000 »
0	1	Greffier	350.000 »
1	1	Adjudant	400.000 »
14	10	Brigadiers	2.400.000 »
13	12	Agents de police	1.700.000 »
1	1	Infirmier	300.000 »
1	1	Comptable	400.000 »
1	0	Dactylographe	»
34	28	Total	6.600.000 »
		Prévision pour avancement	300.000 »
		Prestations familiales	500.000 »
		Indemnités de sujétion	400.000 »
		TOTAL général	7.800.000 »
		b) Camp pénal de Koutal :	
1	1	Régisseur	500.000 »
1	1	Chauffeur	200.000 »
1	1	Gardien-chef	240.000 »
3	3	Total	940.000 »
		Prévision pour avancement	43.000 »
		Indemnités de sujétion	300.000 »
		TOTAL général	1.283.000 »
		c) Camp spécial de Kédougou :	
0	1	Régisseur	500.000 »
0	1	Cuisinier	180.000 »
0	1	Manœuvre	120.000 »
0	3	Total	800.000 »
		Prévision pour avancement et allocations familiales	200.000 »
		TOTAL général	1.000.000 »

NOMENCLATURE		CRÉDITS VOTÉS 1962-1963	PRÉVISIONS 1963-1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)			
Report		»	332.695.000 »
Article 13. — Direction des services pénitentiaires :			
§ 3. Etablissements spécialisés :			
a) C. A. O. M. I.	4.920.000	4.625.000 »	»
b) Centre de Nianing	3.670.000	4.611.000 »	»
Total du paragraphe 3		9.236.000 »	8.590.000 »
Total de l'article 13		51.868.000 »	47.741.000 »
A reporter		»	380.436.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

Article 13. — *Direction des services pénitentiaires.*

§ 3. Etablissements spécialisés :

EFFECTIFS 1962-63	EFFECTIFS 1963-64		TRAITEMENT BUDGÉTAIRE BRUT	
		a) Centre d'accueil et d'observation pour mineurs inadaptés :		
0	1	Econome	400.000	»
1	0	Directeur	»	
1	1	Educateur	700.000	»
2	2	Instituteurs	800.000	»
2	2	Moniteurs techniques	600.000	»
3	3	Moniteurs de groupe	900.000	»
1	1	Dactylographe	200.000	»
1	1	Lingère	200.000	»
1	1	Cuisinier	200.000	»
1	1	Gardien	200.000	»
1	1	Chauffeur	200.000	»
14	14	Total	4.400.000	»
		Prévision pour avancement	200.000	»
		Indemnité de responsabilité	20.000	»
		Allocations familiales	300.000	»
		TOTAL général	4.920.000	»
		b) Centre de Nianing :		
1	1	Directeur	700.000	»
1	1	Secrétaire	230.000	»
1	0	Econome	»	
1	2	Instituteurs	600.000	»
1	0	Infirmier	»	
2	2	Ouvriers moniteurs	600.000	»
3	3	Surveillants	500.000	»
1	1	Maçon	120.000	»
1	1	Jardinier	120.000	»
1	1	Laveuse	100.000	»
1	1	Cuisinier	100.000	»
1	1	Chauffeur	200.000	»
		Total	3.270.000	»
1	0	Assistant technique (éducateur).		
16	14			
		Prévision pour avancement	100.000	»
		Allocations familiales	300.000	»
		TOTAL général	3.670.000	»

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962-1963	PRÉVISIONS 1963-1964
CHAPITRE 13 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Personnel)		
Report	»	380.436.000 »
Article 14. — *Indemnités pour tournées et missions*	3.600.000 »	4.000.000 »
Article 15. — *Indemnités aux assesseurs*	20.000.000 »	24.253.000 »
TOTAL GÉNÉRAL du chapitre 13	»	408.689.000 »

JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 13

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

(Personnel)

Article 14. — *Indemnités pour tournées et missions* ..... 4.000.000 »

Article 15. — *Indemnités aux assesseurs* ..... 24.253.000 »

NOMENCLATURE	CRÉDITS VOTÉS 1962 - 1963	PRÉVISIONS 1963 - 1964
CHAPITRE 14 MINISTÈRE DE LA JUSTICE (Matériel)		
Article 1er.— *Cabinet du ministre*	2.310.000 »	2.600.000 »
Article 2. — *Services centraux*	2.340.000 »	3.000.000 »
Article 3. — *Conseil supérieur de la magistrature*	523.000 »	400.000 »
Article 4. — *Cour suprême*	4.680.000 »	5.400.000 »
A reporter	»	11.400.000 »